



Réussites canadiennes de commerce international 11-06  
Northern Quinoa Corporation

## Une entreprise de la Saskatchewan sème le succès

### Coordonnées de l'entreprise

#### Northern Quinoa Corporation

Joe Dutcheshen, Président  
Kamsack, Saskatchewan  
Tél.: (306) 542-3949  
Courriel: [quinoa@quinoa.com](mailto:quinoa@quinoa.com)  
[www.quinoa.com](http://www.quinoa.com)

### Principale citation

M. Dutcheshen n'hésite pas à rendre hommage au Service des délégués commerciaux d'Affaires étrangères et Commerce international Canada pour avoir aidé Northern Quinoa Corporation à semer les germes du succès au Mexique. « Avec leur aide, nous avons participé à une mission commerciale à Monterrey et avons pu présenter nos produits au pavillon du Canada à la foire internationale d'aliments et de boissons Alimentaria qui a eu lieu à Mexico. Grâce à cette visibilité et aux contacts que nous avons pu y faire, nous avons décidé que le moment était bien choisi pour ouvrir un bureau d'importation et de distribution à Monterrey. »

### Histoire détaillée

Une entreprise de la Saskatchewan, Northern Quinoa Corporation, a bâti le gros de son succès au Canada sur un produit associé le plus souvent à l'Amérique du Sud, le quinoa, une céréale extrêmement nutritive. Il est donc peut-être tout naturel que l'entreprise réussisse en Amérique latine, plus précisément au Mexique, avec le lin, un produit très associé au Canada.

Et c'est justement ce qui est arrivé en 2003.

Pour plus d'information sur cette réussite canadienne, communiquez avec le Service des relations avec les médias (Commerce)

Tél. : (613) 996-2000

Télec. : (613) 996-9276

[www.international.gc.ca](http://www.international.gc.ca)

M. Michael Dutcheshen, qui avec son père, Joe, détient et exploite Northern Quinoa, gère le bureau de l'entreprise de Monterrey, NorQuin Brand Mexicana. «Nous avons participé à Alimentaria (une des plus grandes foires d'aliments et de boissons au monde) à Mexico en 2003 pour examiner la possibilité de vendre du quinoa et d'autres de nos produits au Mexique. Finalement, nous avons découvert que notre lin convenait très bien au marché mexicain», explique-t-il.

L'entreprise distribue son produit emballé sous vide NorQuin Brand® Milled Flaxseed dans les grands magasins au détail du Mexique depuis ce temps. Aujourd'hui, on trouve le lin de Northern Quinoa dans les grands magasins au détail de tout le nord du Mexique, tels que GNC, H.E.B., Sanborns et Soriana. L'entreprise a si bien réussi qu'elle a introduit récemment une variété exclusive de graines de lin dorées grillées sur le marché mexicain.

M. Dutcheshen n'hésite pas à rendre hommage au Service des délégués commerciaux d'Affaires étrangères et Commerce international Canada pour avoir aidé Northern Quinoa Corporation à semer les germes du succès au Mexique. « Avec leur aide, nous avons participé à une mission commerciale à Monterrey et avons pu présenter nos produits au pavillon du Canada à la foire internationale d'aliments et de boissons Alimentaria qui a eu lieu à Mexico. Grâce à cette visibilité et aux contacts que nous avons pu y faire, nous avons décidé que le moment était bien choisi pour ouvrir un bureau d'importation et de distribution à Monterrey. »

Selon M. Dutcheshen, la mission commerciale et particulièrement Alimentaria « nous a donné une visibilité extraordinaire auprès des meilleurs distributeurs alimentaires du Mexique. » Il ajoute qu'Alimentaria a été l'endroit parfait pour les producteurs comme Northern Quinoa pour rencontrer les clients et en savoir plus sur les produits qui devraient se trouver bientôt sur le marché.

« En fin de compte, nous avons profité énormément de l'occasion de montrer nos produits aux décideurs importants, présents au salon. »

De toute évidence, les autres entreprises canadiennes sont du même avis. Les deux années où Northern Quinoa a participé au salon, le pavillon du Canada a plus que doublé en superficie. En 2005, 23 entreprises et organisations canadiennes y ont participé, ce qui leur a donné un accès direct à plus de 10 000 acheteurs dont le budget d'achat total dépasse 300 millions de dollars.

« Alimentaria nous a permis d'entrer sur un marché que n'avions pas cru accessible, ajoute M. Dutcheshen. Nous étions convaincus que les variétés de lin que nous faisons pousser au Canada sont plus bénéfiques sur le plan nutritif que les types de lin qui poussent ailleurs en Amérique du Nord; nous avons juste besoin de l'occasion de le faire comprendre aux gens au Mexique. »

Grâce à Affaires étrangères et Commerce international Canada, il n'y a pas de doute que Northern Quinoa Corporation a su les convaincre.

---

Pour plus d'information sur cette réussite canadienne, communiquez avec le Service des relations avec les médias (Commerce)

Tél. : (613) 996-2000

Télec. : (613) 996-9276

[www.international.gc.ca](http://www.international.gc.ca)

